

版本号: N20FJ882: VER1.0

执行标准号:

GB 4706.1-2005 GB 4706.19-2008
GB4706.14-2008 GB4706.56-2008



商标持有人: 浙江苏泊尔股份有限公司
制造商: 浙江绍兴苏泊尔生活电器有限公司
地址: 浙江省绍兴市世纪西街3号
网址: <http://www.supor.com.cn>

使用说明书

多用途电热锅(有煎烤功能)

型号:

N20FJ882



使用产品前请仔细阅读本使用说明书
阅读后请妥善保管本使用说明书以备查阅



扫码成为会员
专属客服售后无忧

SUPOR 苏泊尔
有巧思 无难事

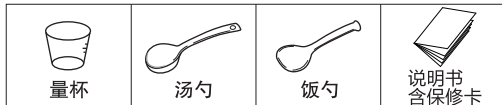
【目录】

- 一 规格型号 1
- 二 产品简介 2
- 三 电路原理图 2
- 四 安全注意事项 3
- 五 操作说明 5
- 六 烹饪时间表 9
- 七 保养与维修 11
- 八 食品接触材料信息表 14
- 九 环保清单 15
- 十 售后服务 18

一 规格型号

| 名称 | 型号 | 容量 | 额定功率 | 额定电压/频率 |
|-------------------|----------|------------|-------|-----------|
| 多用途电热锅 (有煎烤功能) | N20FJ882 | 蒸汽饭煲:1.5L | 1200W | 220V~50Hz |
| | | 煎烤机:直径19cm | 600W | |

装盒附件

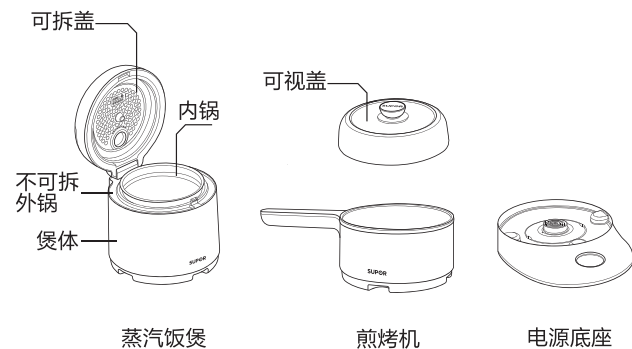


产品特点

- 低卡蒸饭 少油轻煎
- 锅体识别 智慧烹饪
- 菜单智选 美食自主
- 分离设计 上桌美器

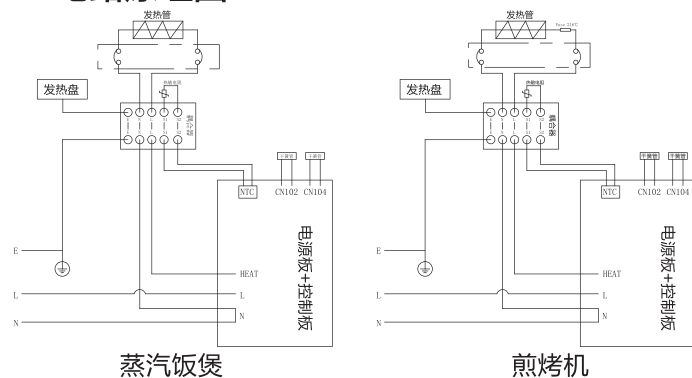
二 产品简介

零部件名称



注: 器具正常工作的海拔高度范围为0-2000米。(五常大米为参考)

三 电路原理图



四 安全注意事项

当您使用电器产品时，除必须遵守基本安全守则外，特别提醒注意以下内容：

1. 使用本产品前，请仔细阅读本说明书之各项说明；
2. 本产品插头为三插结构，所用插座应安全接地；
3. 使用电源电压应与产品标牌上注明的交流电压相符，由于本产品额定功率大，请单独使用一个插座；
4. 使用前，应将锅体及插头部位彻底抹干，以防止漏电；
5. 不使用本产品时，不要连接电源；使用时，再接通电源；使用完毕，长按“开始 / 长按取消”键，再拔下电源插头。
6. 初次使用时，产品内部出现少量烟雾、异味，属正常现象；
7. 避免电源线接触高温地方或虚悬于桌边，如电源线损坏，为避免危险，必须由其制造商、其维修部或类似部门专业人员更换；
8. 使用时，将产品放于安全位置，以避免碰翻而导致烫伤；
9. 当锅内盛有热汤或滚油时请小心移动；
10. 锅内表面经不粘涂料加工处理，请勿使用金属锅铲、小刀或其它尖锐物，以避免刮伤；
11. 清洗前，先将插头拔下，让锅体自然降温，为避免触电，切勿把插头浸于液体或水中；
12. 切勿在户外使用或擅自改变其用途；配套的锅具只能在提供的底座上使用。
13. 勿擅自拆卸本产品，若产品有任何损坏，请立即与售后维修点联系，维修人员会为您检查和维修，以确保安全；
14. 严禁将器具浸入任何液体中；
15. 本产品不能在外接定时器或独立的遥控控制系统方式下运行；
16. 器具在使用过程中，锅体、上盖表面温度会很高，小心烫伤；
17. 玻璃盖在高热状态时，请勿立即放入水中，以免造成破裂。
18. 本产品使用中，要放在小孩子不能触及的地方，不能让孩子单独操作，以免发生触电，烫伤等危险事故。

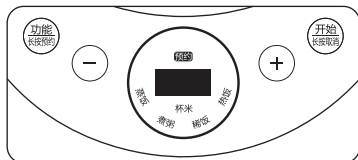
19. 不要将本产品放在易燃易爆物品附近或表面使用；不要放在潮湿或靠近其他热源的地方使用，以免发生故障和危险。
20. 本产品工作时可能会冒出蒸汽，切勿将脸或手靠近蒸汽口，以免烫伤；怕蒸汽的物体不要置于本产品上方；切勿将抹布或者类似物品覆盖在蒸汽口上，以避免引发意外或导致产品故障。
21. 严禁在底座上直接加热食物或其它器具，以免造成故障。
22. 本产品通电工作时，尽量避免打开上盖（除煎烤机外），请勿移动。
23. 本产品不能工作时，请检查电源插头是否松脱，是否停电。
24. 请不要将产品放置在地毯、台布（乙烯塑料制品）等不耐高温的物品上使用，以免造成火灾。
25. 本产品不可让存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行使用相关的监督和指导。

五 操作说明

一、界面操作及显示

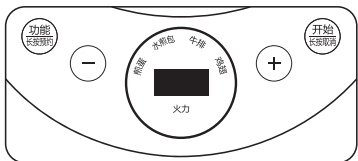
- 1、采用数码管显示屏 +LED 显示。
- 2、采用 4 个按键操作：分别为“功能 / 长按预约”、“+”、“-”、“开始 / 长按取消”。每次按键时具有“BI”一声提示。

蒸汽饭煲



功能 - 蒸汽饭煲：“蒸饭”、“煮粥”、“稀饭”、“热饭”。

煎烤机



功能 - 煎烤机：“煎蛋”、“水煎包”、“牛排”、“鸡翅”。

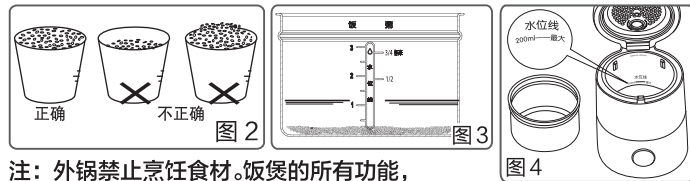
二、功能说明

1、上电自检（待机）

将底座放在一个平整的台面上；与有可能因蒸汽而受损的物体保持一定距离。接通电源，蜂鸣器“BI”鸣叫一声，显示屏三位数码管全点亮，所有指示灯点亮。1 秒后，显示屏显示“---”，处于待机状态（如果已经放好锅具，则显示相应锅具的功能）。

2、工作模式-蒸汽饭煲

- 1)、取出蒸汽饭煲的内锅，量杯量取米（如图 2）。根据相应的刻度放入米和水（如图 3）。任何情况下内锅加水量不能超过最高水位线。



注：外锅禁止烹饪食材。饭煲的所有功能，外锅都需加 200ML 水至最大水位线（如图 4）。

- 2)、将蒸汽饭煲底部凹槽对准电源底座凸台放好后，待机状态下，可按“功能 / 长按预约”按键，循环选择功能（蒸饭 > 煮粥 > 稀饭 > 热饭）。选择“蒸饭”功能时，按“+”、“-”键可以设置杯米数（0.5 杯米 > 1 杯米 > 1.5 杯米 > 2 杯米 > 2.5 杯米 > 3 杯米）。选择“热饭”功能时，需把米饭搅散，让蒸汽热量充分透入。
- 3)、选好功能后，该功能相应的指示灯闪烁点亮。三位数码管显示为烹饪时间（蒸饭功能为杯米数，杯米灯亮）。
- 4)、选好功能后，按“开始 / 长按取消”键可直接工作。或根据个人口感，在按“开始 / 长按取消”键前，按“+”、“-”键可以直接设置工作时间（蒸饭功能为设置杯米数）。
- 5)、当参数设置完成后，可长按“功能 / 长按预约”键进入预约设置状

态,默认显示“2:00”,按“+”、“-”键设置预约时间。

6)、按“开始 / 长按取消”键开始工作,如果设置过预约则开始预约,未设置过则开始加热。

7)、显示屏三位数码管显示功能倒计时。

8)、保温状态

倒计时结束,蜂鸣器“BI、BI”鸣叫数声,进入保温状态,显示屏三位数码管显示“End”,使锅内保持一定温度。

连续 12 小时后,自动取消保温,回到待机状态。

3、工作模式-煎烤机

温馨提醒:煎烤机操作时,油量不可超出整个锅的三分之一,防止烹饪时油溢出。

1)、将煎烤机底部凹槽对准电源底座凸台放好后,待机状态下,可按“功能 / 长按预约”键,循环选择功能(煎蛋 > 水煎包 > 牛排 > 鸡翅)。

2)、选好功能后,该功能相应的指示灯闪烁点亮,火力灯亮。显示屏三位数码管显示为火力档位。

3)、选好功能后,按“开始 / 长按取消”键可直接工作,或按“+”、“-”键可以直接设置火力档位。火力档位设置为 0 时不加热。

4)、煎烤机所有功能,无预约设定,无工作时间设置,最长工作 1 小时后自动结束工作。

5)、保温状态

功能结束,蜂鸣器“BI、BI”鸣叫数声,进入保温状态,显示屏三位数码管显示“End”,使锅内保持一定温度。

连续 12 小时后,自动取消保温,回到待机状态。

4、预约时间设定

1)、当选择好一种烹饪功能时,机器还未开始烹饪加热前,可通过长按“功能 / 长按预约”键来设定预约时间,每按一次“+”、“-”键以 10 分钟调整,按住不放则快速以 10 分钟调整。

2)、预约时间设定范围(30 分钟-9 小时 30 分钟);进入预约设置时,默认显示“2:00”。

温馨提醒:此预约时间为烹饪完成的时间(例如:现在是 13:00,想要预约 17:00 食物烹饪完成,预约时间应设置为 4 小时。如果预约时间短于烹饪时间,则预约无效)。

3)、设置好预约时间后,按“开始 / 长按取消”键开始预约。

4)、煎烤机所有功能,无预约设定。

5、状态取消

1)、在进入预约状态、烹饪加热状态、保温状态下,只有“开始 / 长按取消”键有效,其它按键均无效(煎烤机的所有功能在烹饪加热状态时“+”“-”键也有效)。

2)、在进入功能选择、定时、预约时间调整、预约状态、烹饪加热状态、保温状态下,可通过长按“开始 / 长按取消”键来取消,回到待机状态。

6、通用显示功能说明

1)、在待机状态下,显示屏数码管显示“---”,所有 LED 熄灭;

2)、放锅具以后,对应锅具的功能指示灯亮。

3)、在功能选择时,当前被选择的功能指示灯闪烁;其他指示灯常亮。

4)、在工作过程中,对应功能指示灯常亮,其余功能指示灯灭。

六 烹饪时间表

蒸汽饭煲

| 功能 | 默认 工作时间 | 可调 时间范围 | 默认 工作时间 | 可调预约时间范围 |
|----------|------------|------------|------------|--------------|
| 蒸饭(半杯米) | 22 分钟 | / | 2 小时 | 30分钟-9小时30分钟 |
| 蒸饭(一杯米) | 30 分钟 | / | | |
| 蒸饭(一杯半米) | 35 分钟 | / | | |
| 蒸饭(两杯米) | 40 分钟 | / | | |
| 蒸饭(两杯半米) | 42 分钟 | / | | |
| 蒸饭(三杯米) | 55 分钟 | / | | |
| 煮粥 | 60 分钟 | 55-90 分钟 | 2 小时 | 30分钟-9小时30分钟 |
| 稀饭 | 50 分钟 | 50-70 分钟 | 2 小时 | 30分钟-9小时30分钟 |
| 热饭 | 15 分钟 | 10-60 分钟 | 2 小时 | 30分钟-9小时30分钟 |

所有功能结束后默认保温 12 小时。
如烹饪时间表有升级,不再另行通知。

煎烤机

| 功能 | 默认工作档位 | 可调档位范围 |
|-----|--------|--------|
| 煎蛋 | 6 | 0-6 |
| 水煎包 | 4 | 0-6 |
| 牛排 | 5 | 0-6 |
| 鸡翅 | 6 | 0-6 |

煎烤机所有功能,无预约设定,无工作时间设置,最长工作1小时后自动结束工作。
所有功能结束后默认保温12小时。

七 保养与维修

1. 常见故障的判别与处理方法

| 常见故障 | 可能的原因 | 处理方法 |
|--------------------------|-----------------------------|---|
| 显示E1 | 底部传感器开路或短路 | 送苏泊尔维修部 |
| 不加热或显示E4 | 不加热 限温器高温保护 | 在锅内加入水和食材，并提起锅，等温度下降后再将锅放入底座。如果还不能加热送苏泊尔维修部 |
| 蒸汽电饭煲盖漏气 | 可拆盖密封圈没安装到位或安装错误 | 检查密封圈，根据操作说明重新安装 |
| | 锅盖密封处没清洗干净 | 清洗锅盖密封处 |
| | 密封圈老化 | 送苏泊尔维修部 |
| 蒸汽电饭煲盖合盖扣不住及打不开 | 锅盖密封处及上下扣位处没清洗干净 | 清洗锅盖密封处及上下扣位 |
| | 锅盖顶部有杂质卡住按键 | 检查清洗或送苏泊尔维修部 |
| | 可拆盖与下盖安装错误 | 检查可拆盖及密封圈安装，根据操作说明重新装配 |
| 蒸汽电饭煲内锅放不进外锅中 | 内锅跌落变形或受到外力变形导致内锅不圆 | 检查内锅锅口圆度，尝试调整锅口或送苏泊尔维修部 |
| 锅具放在电源底座上，菜单不显示及锅具不平稳、摇晃 | 锅具与电源底座安装错误 | 检查锅具安装，根据操作说明重新安装 |
| | 锅具底部三个凹槽有异物吸住或电源底座顶部内圆清洗不干净 | 检查锅具底部三个凹槽及电源底座顶部内圆是否有异物并清洗干净 |

2. 清洁保养

- ① 使用后请立即切断电源，待产品完全冷却后再进行清洗；
- ② 请勿使用研磨性清洁产品或溶剂进行清洗；
- ③ 蒸笼、蒸格、可视盖可用洗洁精清洗干净，风干后再收藏；
- ④ 机身用湿软布擦干净，清洗内锅时，可用湿软布沾上少许洗洁精轻轻擦洗，再用清水清洗干净；切勿用水龙头直接冲洗机身。切勿用钢丝球或清洁球等擦拭锅体和发热盘表面。
- ⑤ 使用完毕后将锅内的剩水或剩油倒尽，每次使用前换上干净的水或油。

注意：煎烤机、蒸汽电饭煲底部和电源底座不可直接用水冲洗或浸入水中清洗，以防漏电。

产品使用后不锈钢锅会出现彩虹色，此为不锈钢锅遇热的正常现象，用白醋清洗即可去除。锅壁会有水垢生成，请定期清除水垢，可参考如下清除方法：

- a. 将水与白醋调成1:1比例倒入内锅至最大水位线。
注：不得使用其它除垢产品。
- b. 插上电源，放上蒸汽电饭煲，选择“蒸饭”功能，待醋液开始沸腾时，长按“开始/长按取消”键结束工作，再拔下插头。
- c. 待醋液完全冷却后将其倒出，为彻底清除水垢，请使用软布擦拭锅壁；为消除醋味，锅应用清水反复清洗。

3、零部件拆卸与安装

① 蒸汽饭煲可拆盖面方法



② 可拆盖安装方法



③ 密封圈拆卸与安装方法



将锅盖密封圈, 蒸汽密封圈从可拆盖上轻轻向外拉出, 清洗部件。
请勿用力拉扯密封圈, 如拉扯变形, 会影响密封与微压效果。

出现下列情况时, 不得使用本组合产品:

① 本产品或电源线损坏;

② 本产品有明显损坏或使用出现异常。

上述情况, 为避免危险, 必须由其制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

八、食品接触材料信息表

本产品适用于接触食品, 请根据说明书要求正常使用本产品。

本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1-2016和相应食品安全国家标准要求, 具体信息如下:

| 食品接触用材料 | 用途 | 执行标准 | 备注 |
|---------|-----------------------------|-----------------|---|
| 金属 | 不锈钢 06Cr19Ni10 | 煮锅、内锅、螺钉、蒸笼等 | GB 4806.9-2016 不锈钢 SUS304 |
| | 不锈钢 10Cr17 | 蒸格等 | GB 4806.9-2016 不锈钢 SUS430 |
| | 铝合金1100 | 可拆盖等 | GB 4806.9-2016 不能接触 pH < 5的 酸性食品 |
| | 铝合金 ADC3基材 | 煎锅等 | GB 4806.9-2016 不能接触 pH < 5的 酸性食品 |
| | 铝合金 3103A基材 | 内锅、外锅等 | GB 4806.9-2016 不能接触 pH < 5的 酸性食品 |
| 塑料 | PBT | 上盖等 | GB 4806.7-2016 |
| | PC | 视窗等 | GB 4806.7-2016 |
| | PP | 顶盖、上盖组件、下盖、外壳等 | GB 4806.7-2016 |
| 涂层 | 聚四氟乙烯 涂层(铝合金 ADC3基材) | 煎锅等 | GB 4806.10-2016 GB 4806.9-2016 如涂层脱落, 建议更换 |
| | 聚四氟乙烯 涂层(铝合金 3103A基材) | 内锅、外锅等 | GB 4806.10-2016 GB 4806.9-2016 如涂层脱落, 建议更换 |
| 硅橡胶 | 密封圈、硅胶塞等 | GB 4806.11-2016 | |
| 玻璃 | 玻璃盖等 | GB 4806.5-2016 | |

注1: 产品不宜作为容器长期存储食品, 上述部件仅限与本品牌对应整机配套使用。

注2: 本系列产品包含以上食品接触材料, 部分机型可能不含个别材料, 以实际产品为准!

九 环保清单

| 环保清单 | | | | | | |
|---------------|-----------|-----------|-----------|---------------|---------------|-----------------|
| 部件名称 | 有害物质 | | | | | |
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr6+) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 五金类 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 可视盖(玻璃) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 外壳 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 蒸煮锅/内锅 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 配件类 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电源底座 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 煎烤锅组件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 温控器组件 | X | ○ | X | ○ | ○ | ○ |
| 连接器组件 | ○ | ○ | X | ○ | ○ | ○ |
| NTC 组件* | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 螺钉类 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电源线组件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PCBA 控制板 * | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 标签、贴纸、 铭牌 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 硅胶类 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制
 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。“X”的部件表明，由于目前全球技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代,后续随着技术上的改进将逐步改进。其中，铅(Pb)、汞(Hg)、镉(Cd)、六价铬(Cr6+)均代表金属及其化合物。

说明:*表示该部件仅适用于部分型号，以实际产品为准。



有害物质限制使用标志

环保使用期限10年：表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变，用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

箭头循环标志：表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无正常工作后，不应该被随意丢弃，请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

苏泊尔产品保修卡

产品名称：_____ 产品型号：_____

出厂日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

发票号码：_____

购买日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

购买者姓名：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

商场名称：_____ 商场盖章：_____

地址：_____ 邮编：_____ 电话：_____

苏泊尔产品意见反馈卡

产品名称：_____ 产品型号：_____

出厂日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

发票号码：_____

购买日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

购买者姓名：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

商场名称：_____ 商场盖章：_____

地址：_____ 邮编：_____ 电话：_____

● 维修状况登记栏 ●

| | | | |
|------|--|--|--|
| 维修日期 | | | |
| 维修情况 | | | |
| 经手人 | | | |

● 客户意见栏 ●

客户签名：_____

请用户认真填写该卡，并经商场盖章，并在30天内寄回本公司顾客服务部。本公司将为您建立用户服务档案，为您的产品实行跟踪服务。

该卡请寄回本公司顾客服务部：

浙江省杭州市高新技术产业区滨安路501号
(310052) 顾客服务部

SUPOR

十 售后服务

提供一年的保修

苏泊尔多用途电热锅（有煎烤功能）自购买日起提供一年保修服务，保修期的起始日期以所购产品的发票日期为准。在家庭正常使用情况下，非人为导致的破裂或损坏，购买者可以带上保修卡、发票和损坏的产品到苏泊尔特约维修点办理维修。

下列情况之一者，不属于免费维修范围：

- ◆ 由于没按说明书上要求操作而造成的故障；
- ◆ 由于跌落、碰撞等人为而造成的故障；
- ◆ 由于自行装拆、修理而造成的故障；
- ◆ 由于意外、误用、乱用、故意损坏而造成的故障；
- ◆ 商业用途上造成的变色、擦伤、积垢或过热损坏等所造成的故障。

对于超过保修期或不属于免费维修的产品，本公司顾客服务部也会热情为您服务。

- ◆ 保修期外终身维修；
- ◆ 制造单位有改型的权利，恕不另行通知。

用户反馈

承蒙惠顾苏泊尔产品，谨此致以谢意！我们本着“用户满意”的宗旨，为了更及时的为您提供维修、咨询等服务，帮助您处理在使用过程中遇到的问题，请填写好意见反馈卡回执本公司顾客服务部，以便建立用户服务档案。如您遇到服务不周的情况，请拨打全国服务热线400-8899717，我们将给予您满意的答复。

顾客服务部联系方式：

地址：浙江省杭州市高新技术产业区滨安路501号

邮编：310052

全国服务热线：400-8899717

网址：www.supor.com.cn

服务网点联系方式：

敬请拨打热线电话：400-8899717

或登录www.supor.com.cn苏泊尔集团网站查询。